

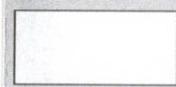


Courte et pratique :
Tout ce dont votre
lave-vaisselle a besoin ...
Avant de vous en servir pour
la première fois, lisez la notice
d'installation et d'utilisation!

1

Régler l'adoucisseur *

Consultez votre distributeur
d'eau pour connaître
la dureté de l'eau ...

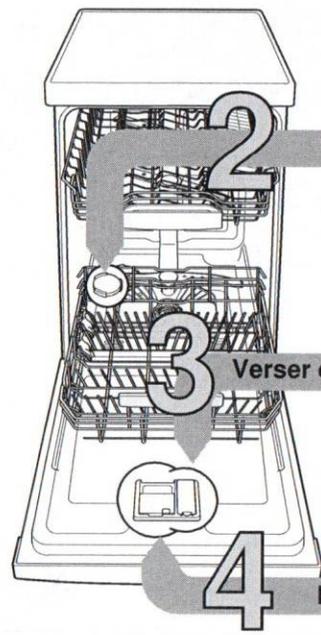


°fH	Plage de dureté	mmol/l	Puissance	A	B	C
0-11	douce	0-1,1	0	○	○	○
12-29	moyenne	1,2-2,9	1	●	○	○
30-37	dure	3,0-3,7	2	●	●	○
38-60	dure	3,8-6,2	3	●	●	●

* nécessaire uniquement
avant le premier lavage
ou si la dureté de l'eau
a changé

C'est vite fait ...

- et réglez comme suit
- Allumer l'interrupteur MARCHE/ARRÊT
 - Appuyez sur la touche Setup 3 sec. pendant 3 secondes.
- À l'écran clignote S.
- Appuyer sur la touche Start à plusieurs reprises jusqu'à ce que vous ayez réglé la dureté de l'eau appropriée. 0, 1, 2 ou 3 LED s'allument en conséquence.
 - Pour enregistrer les réglages, appuyez sur la touche Setup 3 sec. pendant 3 secondes.

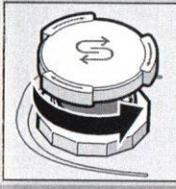


Verser du sel spécial

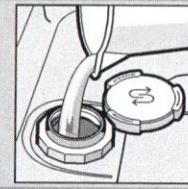
Verser du liquide de rinçage

Remplir du détergent

Dissout le calcaire (inutile si valeur de réglage 0 !) ...

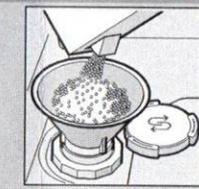


Dévissez
le bouchon.

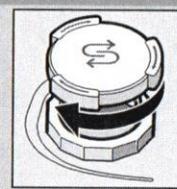


Uniquement avant
le premier lavage,
remplissez le
réservoir de
sel d'eau.

Pour un rinçage parfait

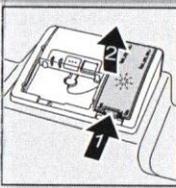


Remplissez
de sel spécial
(jamais de
détergent !).



Revissez le
bouchon.
Lavez de la
vaisselle
immédiatement.

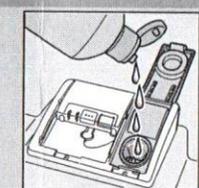
Nettoie et fait briller ...



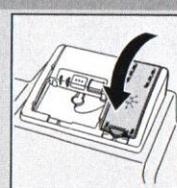
Appuyez sur le repère 1,
soulevez le couvercle 2.



Pour un séchage parfait

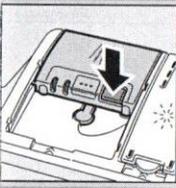


Versez du
liquide de rinçage.



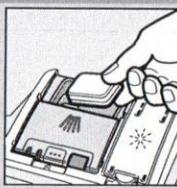
Fermez le
couvercle.
CLIC !

Vaisselle très sale, beaucoup de détergent ...



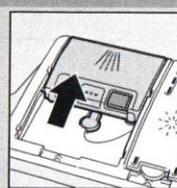
Ouvrez le couvercle
le cas échéant
(appuyez sur
la touche).

Attention !
Les produits mixtes
ne conviennent
pas à tous
les programmes.
Respectez
les consignes
du fabricant.



50 ml
25 ml
15 ml

**Ne versez
le détergent** que
dans la chambre
à détergent sec.



Poussez
le couvercle
pour le refermer,
puis appuyez.
PLOP !

5 Mettre l'appareil sous tension

6 Sélectionner un programme

Rapide, économique ou intensif ...

Tableau des programmes

Dans ce récapitulatif figure le nombre maximal de programmes possibles. Le bandeau de commande de votre appareil indique les programmes spécifiques à celui-ci. Les données de programme sont des valeurs de laboratoire conformes à la norme européenne EN 60436. Les valeurs de consommation dépendent de la sélection du programme et des fonctions supplémentaires. La durée change avec l'ajout ou l'absence de liquide de rinçage.

* moitié de la charge normalisée

** Programme convenant pour la nuit :
durée de marche prolongée, mais en revanche silencieuse.

	Intensif 70°	Auto 45° / 65°	Eco 50°	Silence ** 50°	Express 65°	Express 60°	Express 45°	Verre 40°	Favourite	Entretien de la machine
Durée en heures : minutes	2:05 - 2:15	1:35 - 2:40	3:35	4:00	1:00	1:29	0:29 *	1:30 - 1:35	0:15	2:10 - 2:15
Consommation de courant en kWh	1,150 - 1,250	0,750 - 1,200	0,780	0,800	1,070	0,850	0,700	0,680 - 0,700	0,050	1,130 - 1,345
Consommation d'eau en litres	10,5 - 13	7 - 14,5	9,5	9,6	9,5	11	9,4	11 - 13,5	4	14 - 15,2

Vous trouverez la description des éventuelles fonctions supplémentaires dans la notice d'utilisation.

Démarrer un programme et c'est parti ...

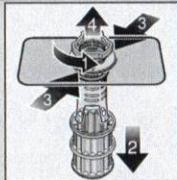
8 Eteindre l'appareil C'est parfait ...

Entretien et nettoyage

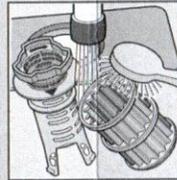
Pour obtenir un rinçage parfait ...

Nettoyage de la pompe de vidange

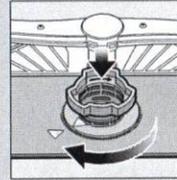
Filtres
... contrôlez, éventuellement nettoyez.



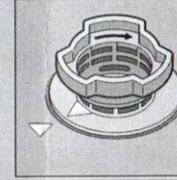
Tournez le cylindre filtrant, retirez le système de filtration ...



Rincez à l'eau courante ...



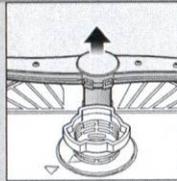
installez ...



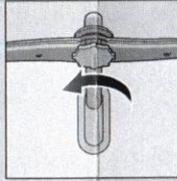
Revissez le système de filtration. RESPECTEZ LES REPÈRES !

- Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
- Enlevez l'eau et retirez le filtre.
- Faites levier pour soulever le couvercle (A).
- Vérifiez que la zone de la roue à ailettes ne comporte pas de corps étranger.
- Faites enclencher audiblement le couvercle (B).
- Mettez les filtres en place.

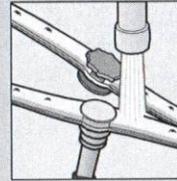
Bras d'aspersion
... enlevez les obstructions / dépôts.



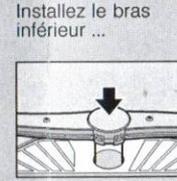
Tirez le bras inférieur vers le haut ...



Dévissez le bras supérieur ...



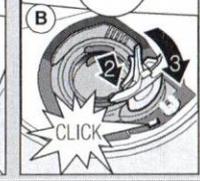
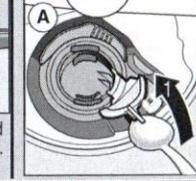
Nettoyez les buses d'aspersion à l'eau courante (éventuellement avec un cure-dent) ...



Installez le bras inférieur ...



Vissez à fond le bras supérieur.



Remédier soi-même aux petits problèmes...

... parce que ça vaut la peine !

Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation

Problème	Causes possibles	Solution
L'indicateur d'arrivée d'eau s'allume	<p>Robinet d'arrivée d'eau coincé ou entartré</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. ▶ 1. Dévissez le raccord d'eau. ▶ 2. Nettoyez le filtre dans le raccord d'eau. ▶ 3. Lorsque l'arrivée d'eau est ouverte, le débit d'eau doit être d'au moins 10 l/min. Si le débit est plus faible, faites remplacer le robinet d'arrivée d'eau. ▶ Disposez le flexible d'arrivée d'eau sans plis.
	<p>Flexible d'évacuation d'eau usée bouché ou plié</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Disposez le flexible d'évacuation d'eau usée sans plis.
	<p>Couvercle de la pompe de vidange non monté</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Montez le couvercle (voir ci-dessus).
	<p>Pompe de vidange bloquée</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nettoyez la pompe de vidange (voir ci-dessus).
L'indicateur d'arrivée d'eau clignote	<p>Appareil techniquement défectueux</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Appelez le Service après-vente de l'usine (indiquer le message d'erreur). ▶ Débranchez l'appareil. Fermez le robinet d'eau.
Eau résiduelle dans l'appareil	<p>Programme pas encore terminé</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Allumez et fermez l'appareil ou annulez le programme (voir Annuler programme).
Rouille sur les couverts	<p>Couverts non inoxydables Les lames de couteau rigides sont plus sensibles Rouille erratique</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Utilisez des couverts qui vont au lave-vaisselle. ▶ Ne lavez jamais des pièces qui rouillent dans l'appareil.

Problème	Causes possibles	Solution
<p>Vaisselle pas propre</p> <p>Présence de sable ou de résidus granuleux sur la vaisselle</p>	<p>Pièces de vaisselle collées les unes aux autres ou superposées</p> <p>Pas assez de détergent</p> <p>Programme choisi inadéquat</p> <p>Buses des bras asperseurs bouchées</p> <p>Filtres encrassés ou lâches</p> <p>Bras d'aspersion bloqués</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Séparez les pièces de vaisselle, évitez les zones d'applique. ▶ Respectez les indications du fabricant (détergent). ▶ Sélectionnez un programme plus intense. ▶ Nettoyez les bras asperseurs (voir ci-dessus). ▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus). ▶ Rangez la vaisselle de telle manière que les bras asperseurs puissent tourner librement.
Taches et stries	<p>Dosage du produit de rinçage trop élevé/ trop faible</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ En présence de stries : réduisez le dosage. ▶ En présence de taches d'eau ou de calcaire : augmentez le dosage.
Vaisselle pas sèche	<p>Liquide de rinçage</p> <p>Le détergent mixte utilisé offre de mauvaises performances de séchage.</p> <p>Réglage de l'appareil</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Augmentez le dosage. Changez de produit. ▶ Utilisez du liquide de rinçage. ▶ Activer le séchage intensif (selon le modèle)
Dépôts laiteux sur la vaisselle (nettoyables)	<p>Adoucisseur d'eau mal réglé ;</p> <p>Il manque de sel spécial</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Réglez l'adoucisseur correctement. ▶ Ajoutez du sel spécial.
Dépôts laiteux, verres troubles/opaque (non nettoyables)	<p>Les verres ne vont pas au lave-vaisselle.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Utilisez des verres qui vont au lave-vaisselle. ▶ Utilisez un détergent pour le verre.
Plastiques/pièces de vaisselle décolorés	<p>Pas assez de détergent</p> <p>Décolorations dues à des colorants alimentaires (sauce tomate)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Respectez les indications du fabricant (détergent). ▶ Les décolorations sont inoffensives ; elles se dissipent avec les lavages successifs.

Annuler le programme...

Durant le programme, appuyez sur la touche pendant env. 4 s (Reset).



Tous les écrans s'allument, L'interruption du programme dure environ 1 minute, ensuite clignote le dernier programme sélectionné.

Ranger la vaisselle correctement...

Rangez la vaisselle lavable au lave-vaisselle (exemple de cendres, cire, graisse lubrifiante, peinture, étiquettes adhésives ; enlevez les restes volumineux de confiture, produits laitiers et alimentaires) en respectant le contenu de la notice d'utilisation, puis vérifiez si les bras d'aspersion peuvent tourner librement